

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26471763									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet, stabil und frei von Hindernissen ist. Überprüfen Sie vor Beginn der Arbeit, ob sich keine anderen Personen in der unmittelbaren Nähe des Arbeitsbereichs befinden.	Make sure the work area is well lit, stable and free of obstructions. Before starting work, check that no other people are in the immediate vicinity of the work area.	Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée, stable et exempte d'obstructions. Avant de commencer les travaux, vérifiez qu'il n'y a personne d'autre à proximité immédiate de la zone de travail.	Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata, stabile e priva di ostacoli. Prima di iniziare il lavoro verificare che non vi siano altre persone nelle immediate vicinanze dell'area di lavoro.	Zorg ervoor dat het werkgebied goed verlicht, stabiel en vrij van obstakels is. Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden of er zich geen andere personen in de directe omgeving van de werkplek bevinden.	Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada, estable y libre de obstrucciones. Antes de comenzar a trabajar, compruebe que no haya otras personas en las inmediaciones del área de trabajo.	Ujistěte se, že pracovní plocha je dobře osvětlená, stabilní a bez překážek. Před zahájením práce zkontrolujte, zda se v bezprostřední blízkosti pracovního prostoru nenacházejí žádné další osoby.	Provjerite je li radno područje dobro osvijetljeno, stabilno i bez prepreka. Prije početka rada provjerite nema li drugih ljudi u neposrednoj blizini radnog područja.	Provjerite je li radno područje dobro osvijetljeno, stabilno i bez prepreka. Prije početka rada provjerite nema li drugih ljudi u neposrednoj blizini radnog područja.	Győződjön meg arról, hogy a munkaterület jól megvilágított, stabil és akadálymentes. A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy nincs-e más személy a munkaterület közvetlen közelében.
Überprüfen Sie das Schleif- oder Trennwerkzeug vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen, lockere Teile oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es nicht in einwandfreiem Zustand ist.	Before each use, check the grinding or cutting tool for damage, loose parts or wear. Do not use it if it is not in perfect condition.	Avant chaque utilisation, inspectez l'outil de meulage ou de coupe pour déceler tout dommage, toute pièce desserrée ou toute usure. Ne l'utilisez pas s'il n'est pas en parfait état.	Prima di ogni utilizzo, ispezionare l'utensile di molatura o di taglio per eventuali danni, parti allentate o usura. Non utilizzarlo se non è in perfette condizioni.	Inspecteer het slijp- of snijgereedschap vóór elk gebruik op schade, losse onderdelen of slijtage. Gebruik het niet als het niet in perfecte staat is.	Antes de cada uso, inspeccione la herramienta de corte o esmerilado en busca de daños, piezas sueltas o desgaste. No lo utilices si no está en perfecto estado.	Před každým použitím zkontrolujte brusný nebo řezací nástroj, zda není poškozen, uvolněné části nebo opotřebení. Nepoužívejte jej, pokud není v perfektním stavu.	Prije svake uporabe provjerite ima li na alatu za brušenje ili rezanje oštećenja, labavih dijelova ili istrošenosti. Nemojte ga koristiti ako nije u savršenom stanju.	Prije svake uporabe provjerite ima li na alatu za brušenje ili rezanje oštećenja, labavih dijelova ili istrošenosti. Nemojte ga koristiti ako nije u savršenom stanju.	Minden használat előtt ellenőrizze a csiszoló- vagy vágószerszámot, hogy nincsenek-e rajta sérülések, kilazult alkatrészek vagy kopás. Ne használja, ha nincs tökéletes állapotban.
Bleiben Sie während des Schleif- oder Trennvorgangs konzentriert und achten Sie auf Ihre Umgebung. Vermeiden Sie Ablenkungen, die zu Unfällen führen könnten.	Stay focused and aware of your surroundings during grinding or cutting. Avoid distractions that could lead to accidents.	Restez concentré et conscient de votre environnement pendant le processus de meulage ou de coupe. Évitez les distractions qui pourraient entraîner des accidents.	Rimani concentrato e consapevole di ciò che ti circonda durante il processo di rettifica o taglio. Evita distrazioni che potrebbero causare incidenti.	Blijf gefocust en bewust van uw omgeving tijdens het slijp- of snijproces. Vermijd afleidingen die tot ongelukken kunnen leiden.	Manténgase concentrado y consciente de su entorno durante el proceso de rectificado o corte. Evite distracciones que puedan provocar accidentes.	Během procesu broušení nebo řezání zůstaňte soustředění a uvědomte si své okolí. Vyhněte se rozptylování, které by mohlo vést k nehodám.	Ostanite usredotočeni i svjesni svoje okoline tijekom procesa brušenja ili rezanja. Izbjegavajte smetnje koje bi mogle dovesti do nesreća.	Ostanite usredotočeni i svjesni svoje okoline tijekom procesa brušenja ili rezanja. Izbjegavajte smetnje koje bi mogle dovesti do nesreća.	Maradjon összpontosítva, és legyen tisztában a környezetével a köszörlési vagy vágási folyamat során. Kerülje el a zavaró tényezőket, amelyek balesetekhez vezethetnek.
Verwenden Sie das Kreissägeblatt nur mit einer dafür vorgesehenen Säge, die den Anforderungen des Blattes entspricht.	Use the circular saw blade only with a saw designed for it that meets the requirements of the blade.	Utilisez la lame de scie circulaire uniquement avec une scie désignée qui répond aux exigences de la lame.	Utilizzare la lama della sega circolare solo con una sega designata che soddisfi i requisiti della lama.	Gebruik het cirkelzaagblad alleen met een daarvoor bestemde zaag die voldoet aan de eisen van het zaagblad.	Utilice la hoja de sierra circular únicamente con una sierra designada que cumpla con los requisitos de la hoja.	Pilový kotouč používejte pouze s určenou pilou, která splňuje požadavky kotouče.	List kružne pile koristite samo s određenom pilom koja udovoljava zahtjevima lista.	List kružne pile koristite samo s određenom pilom koja udovoljava zahtjevima lista.	kőfűrészlapot csak olyan fűrészszel használja, amely megfelel a fűrészlap követelményeinek.
Verwenden Sie das Kreissägeblatt nur für die Materialien, für die es geeignet ist. Versuchen Sie nicht, Materialien zu schneiden, die das Blatt beschädigen könnten.	Only use the circular saw blade for the materials for which it is designed. Do not attempt to cut materials that may damage the blade.	Utilisez la lame de scie circulaire uniquement pour les matériaux pour lesquels elle est adaptée. N'essayez pas de couper des matériaux qui pourraient endommager la lame.	Utilizzare la lama della sega circolare solo per i materiali per i quali è adatta. Non tentare di tagliare materiali che potrebbero danneggiare la lama.	Gebruik het cirkelzaagblad alleen voor de materialen waarvoor het geschikt is. Probeer geen materialen te snijden die het mes kunnen beschadigen.	Utilice la hoja de sierra circular únicamente para los materiales para los que es adecuada. No intente cortar materiales que puedan dañar la hoja.	Pilový kotouč používejte pouze pro materiály, pro které je vhodný. Nepokoušejte se řezat materiály, které by mohly poškodit čepel.	Koristite list kružne pile samo za materijale za koje je prikladan. Ne pokušavajte rezati materijale koji bi mogli oštetiti oštricu.	Koristite list kružne pile samo za materijale za koje je prikladan. Ne pokušavajte rezati materijale koji bi mogli oštetiti oštricu.	A körfűrészlapot csak olyan anyagokhoz használja, amelyekhez alkalmas. Ne próbáljon meg olyan anyagokat vágni, amelyek károsíthatják a pengét.
Halten Sie das Kreissägeblatt sauber und scharf. Entfernen Sie regelmäßig Ablagerungen und prüfen Sie die Zähne auf Beschädigungen. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Blätter rechtzeitig.	Keep the circular saw blade clean and sharp. Regularly remove debris and check the teeth for damage. Replace damaged or worn blades in a timely manner.	Gardez la lame de scie circulaire propre et affûtée. Retirez régulièrement les dépôts et vérifiez que les dents ne sont pas endommagées. Remplacez les feuilles endommagées ou usées en temps opportun.	Mantenere la lama della sega circolare pulita e affilata. Rimuovere regolarmente i depositi e controllare che i denti non siano danneggiati. Sostituire tempestivamente le lamiere danneggiate o usurate.	Houd het cirkelzaagblad schoon en scherp. Verwijder regelmatig aanslag en controleer de tanden op beschadiging. Vervang beschadigde of versleten platen tijdig.	Mantenga la hoja de la sierra circular limpia y afilada. Elimine periódicamente los depósitos y revise los dientes en busca de daños. Reemplace las hojas dañadas o desgastadas de manera oportuna.	Pilový kotouč udržujte čistý a ostrý. Pravidelně odstraňujte usazeniny a kontrolujte zuby, zda nejsou poškozené. Poškozené nebo opotřebené plechy včas vyměňte.	Držite oštricu kružne pile čistom i ostrom. Redovito uklanjajte naslage i provjeravajte oštećenje zuba. Zamijenite oštećene ili istrošene listove na vrijeme.	Držite oštricu kružne pile čistom i ostrom. Redovito uklanjajte naslage i provjeravajte oštećenje zuba. Zamijenite oštećene ili istrošene listove na vrijeme.	Tartsa a körfűrészlapot tisztán és élesen. Rendszeresen távolítsa el a lerakódásokat, és ellenőrizze a fogak sérülését. Cserélje ki a sérült vagy elhasználódott lapokat időben.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Proxxon S.A.
Härebiorg 6-10 LU-6868 Wecker
i@proxxon.com